

HEILSANIR



Góði Óðin og góða Marin
Hjartaliga tillukku við føðingardøgnum 19. sept. og 19. okt. Jesus pápi signi tykkum.
Ómma og abbi á Norðurrás



Góði Sonni
Hjartaliga tillukku á 15 ára degnum 18. sept. Jesus signi framtíð tína.
Heilsan mamma, babba, Súni, Ása og Mary



Góði Karstin og Djóni
Hjartaliga tillukku við døgnum. Djóni tann 9. sept. og Karstin tann 20. sept.
Heilsan babba og mamma



Góði tit bæði
Hjartaliga tillukku við lítlabelggjanum. Gud signi tykkum,
Ómma og abbi



Til Edith Kristinu og Jóhann Sofus
Lukku og gleði á tykkara 2 og 4 ára degi. Jesus pápi signi tykkum.
Bestu heilsanir Karla-omma



Til Edith Kristinu og Jóhann Sofus
Hjartaliga tillukku á 2 og 4 ára døgnum 15. og 22. sept. Muss og klemm.
Heilsan gubbi og mammubeiggi

VIÐMERKINGAR

Sjúkrahús við náttúsum

Heri Mohr

Í SKÁANUM nr. 172 og 173 svarar cand.theol. Tórður Jóansson upp á nakrar spurningar, sum vórðu settir honum í SOSIAL-INUM nr. 131.

Fyrst at siga, at hetta at geva fólki svar, tá ið spurt verður, er góður siður, og tað var tessvegna ongantið ivi um, at Tórður fór at geva skilagott svar, og tað gjørdi hann so eisini bæði væl og virðiliga. Fyri hetta hevur hann uppið stóra tøkk, og hana fær hann við hesum.

Hann, ið hetta skrivur, hevur í nokur ár, áðrenn verandi landsstýrið kom, skrivað nógvar lesarabrev um samfelagsspurningar, spurningar sum hava relation til sosiala tryggleikan í Føroyum og so stutt viðkoma hvørjum mansbarni. Hesi brev høvdu beinleiðis ella óbeinleiðis adressu til tá fæddu politikkin, men nei, tað var sum at sláa í eina dýnu. Tegn sum í grøvin.

Av teimum 7 deyðssyndunum er tann fyrsta: Hugmód. Í framkomnum londum, har demokratið ræður, fara hugmóðilgir politikkarar og teirra ráðgevar í myrkrið og gloymiskuna. Øðrvísi í Føroyum!

Viðvíkjandi orðunum ferja og fri, so má tað haldast, at ein persónur, sum hevur fingið fri (day off), er ikki farin í ferju, og at sami persónur, sum hevur fingið ferju (holiday) avspákar ikki fridagar.

Fri og ferja merkja, hvi ein persónur ikki er til arbeiðis.

Og so er tað varmin, sum ongan góðan eigur. Alt broytist, eisini veðurlagið, men valla finst nakar turistur, sum kann siga seg hava vitjað Føroyar í tropiskum hita, sjálvt um ÚF og SvF hvønn dag fráboða, hvussu hitin er í Føroyum. Um okkara leiðir er tað varmi ella kuldi, sum er í luftini.

Vit siga tó onkuntið, at her er heitt, sum í h.....; og enn er tað loyvt at biðja børnini koma inn í varman og verma seg, ella, far undir dýnuna við varmadunki, tað plagar at hjálpa. Í Bretlandi og á tí europeiska meginlandinum skilja tey ímillum hita og varma, og tað gjørdi vit eisini til einaferð miðskeiðis í farnu öld, t.v.s. fyri hálvtrýss árum síðani, men so tók tann fjákuta undirlutakenslan móttvegis tí danska málinum rættiliga dik á



seg, samstundis sum skilafólk arbeiddu við at tillaga tað føroyska málið til nútíðina. Hetta villist í stírnari, fortíðar orðadyrkjan og báyloniskum fløkjum. Nógvir føroyingar, eisini lögtingsmenn, hava trupulleikar við at skilja føroyskt og tessvegna ilt við at málbera seg í skrift og talu.

Vandamálið verður ikki loyst, fyrr enn tann føroyski skúlin aftur fer at læra børnini tað latinska alfabetið, tillagað tað føroysku tunguna - og fremmanda orð, sum koma inn á okkum, serliga úr Bretlandi og øðrum størri londum á meginlandinum. Landsstýrismaðurin við menta- og skúlumálum eigur skjótast at lýsa fylgjandi bókstavar sum partar av tí føroyska alfabetinum: c, w, x og z. Ikki fyrr enn tað er gjørt, kunnu vit aftur fara at læra okkara børn ABC'íð og stava orð rätt.

Vit føroyingar hava nógvar lániorð úr Bretlandi (Skotlandi) - hugsa bara um øll orðini, sum koma við sluppunum fyri meira enn 100 árum síðani. So hvi ikki »lána« og brúka orðið nurse (nørs) í staðin fyri sjúkrasystur, sum Tórður mælir til? Mær vitandi eitur ein yvirsjúkrasystur suster í Bretlandi, so vit liggja nær UK í hesum spurningi. Men áðrenn starvsheitið sjúkrasystur skal fara í søguna, eigur orsök og niðurstøða at verða lagt fyri sjúkrasystrafelagið til ummælis.

Ordnung muss sein!

Fyrst í h. mð. skrivaði DIMMALÆTTING eitt sindur um tann nýggja sjúkrahúsbygningin, sum Landsjúkrahúsið fer at taka í nýtslu um stutta tíð. Blandað skrivaði, at har er alt so vakurt og væl gjørt, at »tað er sum at koma í annan heim«. Greitt verður frá, hvussu framkomið alt fer at verða, tá ið innbúgv, tól o.a. er komið, og liðugt og klárt er at taka ímóti sjúklingum. Eftir øllum at døma fer sjúkrahúsið tá at liggja javnt við ella kanska eina lítla bátslongd framman fyri tey, sum vit vanligliga plaga at sammeta okkum við.

Fer tað nú tað?

Í greinini lesa vit eisini, at »millum hvørja stovu er eisini eitt baðirúm og nátt-hús. Hurð er til báðar síður...«

Náttús!! Hvussu skal tað skiljast:

- Høvdur sjúkrahúsið fingið nátt-hús og bukku millum hvørja stovu, til tess at okkara langommur og langabbar, um tey fara at spjokja har um leið, ikki skulu ivast í, hvar tey kunnu loysa sær buksurnar, tí tey høvdu nátt-hús og bukku, meðan tey vóru á foldum, men slikt er farið í søguna fyri langt síðani.

Gamla sjúkrahúsið (1925) hevði valla nakað nátt-hús.

- Ella er tað so galið, at WC og Toilett eru/verða bannlýst orð á okkara sjúkrahúsum?

Um tað er satt, tað sum blaðið hevur skrivað um nátt-hús á tí nýggja sjúkrahúsinum, so eigur landsstýrismaðurin við heilsu-málum at steðga orskapin um beinanvegin.

Livið sum **MILLIÓNINGAR** í trýggjar dagar

Luksusferð við Norrønu - við lummapengum

Hugsa tær. Eina ferð við Norrønu, har tú og makin kunnu njóta eksklusivu atmosferuna í suituni á glæsiliga ferðamannaskipi føroyinga. »Jú, men tað kostar« vilja summi helst halda, men tað nýtist nú ikki at kosta so nóg.

Saman við Smyril Line og Føroya Sparikassa gevur Sosialurin nevnliga tær møguleikan at fara á dreymaferðina. Ferðast sjálvur annar á eini av rutunum hjá Smyril Line við øllum tí marglæti, sum stóra *** ferðamannaskipið gevur tær.

Og tað er ikki nóg mikið við tí. Umborð á Norrønu hevur tú eisini sersømdir, tí Føroya Sparikassi gevur tær eina konto umborð, har tú kanst nýta upp til 10.000 kr. á ferðini. So skuldu ráðini verið til bæði eitt og annað.

Umframt høvuðsvinningin, verður eisini ein eykavinningur drigin. Hesin er ein ferð fyri tvey vaksin og tvey børn við bili til Danland í Blokhus í eina viku.

Og tað er sera einfalt at vera við í kappingini. Sjey leygardagar á rað verður spurnarblað í

Sosialinum, har triggir spurningar skulu svarast. Fyrsta spurnarblaðið var í blaðnum 11. september, og er talan hesaferð sostatt um næsta umfarið. Tá øll spurnarblaðini eru svarað, skulu hesi sendast okkum í einum brævbjálva. Brævbjálvin skal merkjast »dreymaferð« og skal sendast til:

Sosialurin

Postmoga 76
110 Tórshavn

Bert seðlar, sum eru kliptir úr Sosialinum kunnu vera við í kappingini. Loyvt er ikki at senda avrit av seðlum.

Saman við svarlepanum skulu vit hava upplýsingar um navn, bústað og tlf. nummari hjá tær. Svarleparnir skulu vera okkum í hendi í seinasta lagi mikudagin 27. oktober, og leygardagin, 30. oktober verður so almannakunngjørt, hvørji eru hepnir vinnararnir.



Sosialurin

DREYMAFERÐIN 2. UMFAR

Evnið hesaferð er Føroya Sparikassi. Vit skulu hava svar upp á trýggjar spurningar. Nevnliga:

1 Hvat ár varð Føroya Sparikassi stovnaður?

2 Hvussu eitur maskotturin hjá Føroya Sparikassa?

3 Hvarjir eru teir báðir stjórarnir í Føroya Sparikassa í dag?